



LA SERENA, 26 MAR. 2014

Ilustre Municipalidad de  
La Serena

DECRETO Nº 1233/14

**VISTOS Y CONSIDERANDO:**

Lo dispuesto en los artículos 5 letras d) y g), 12, 63 letra i), 65 letra g) y 79 letra b) de la Ley Nº 18.695 de 1988, Orgánica Constitucional de Municipalidades, que establecen las subvenciones y aportes municipales; el Acuerdo del Concejo Comunal de La Serena, adoptado en Sesión Ordinaria Nº 639 de fecha 1º de Abril de 2009; el Decreto Alcaldicio Nº 1639/09 de fecha 5 de Mayo de 2009, que aprueba Ordenanza sobre Subvenciones y Aportes de la Ilustre Municipalidad de La Serena; el Decreto Alcaldicio Nº 1677/09 de fecha 11 de Mayo de 2009, que designa a los integrantes de la Comisión a cargo de evaluar la solicitud de subvención; el acuerdo del Concejo Comunal adoptado en Sesión Ordinaria Nº 930 de fecha 18 de Diciembre de 2013; el Decreto Alcaldicio Nº 116/14 de fecha 13 de Enero de 2014, mediante el cual se otorga subvención, y las facultades propias de mi cargo:

**DECRETO:**

- 1.- **APRUEBESE** Convenio suscrito con fecha 20 de Enero de 2014, entre la **UNIÓN COMUNAL DE CLUBES DE LEVANTAMIENTO DE PESAS ASOCIACIÓN LA SERENA**, R.U.T Nº 65.039.330-9, representada por don **ESTEBAN FERNANDO VILLALOBOS CASANGA**, Cédula Nacional de Identidad \_\_\_\_\_, con domicilio en \_\_\_\_\_, La Serena, y la **ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE LA SERENA**, representada por su Alcalde, don Roberto Jacob Jure, mediante el cual se otorga una subvención de \$ 700.000.- (Setecientos mil pesos), para financiar el viaje del equipo de halterofilia, que participará en la Liga Internacional de Iquique.
- 2.- **NOTIFÍQUESE** al representante personalmente o por carta certificada.
- 3.- **IMPUTACIÓN PRESUPUESTARIA:** "215-24-01-999-001 Cuentas por pagar Transferencias Corrientes al Sector Privado, Otras Transferencias al Sector Privado, Subvenciones y Fondos Concursables". Área de Gestión 4-13-13 Programas Sociales, Subvenciones".

Anótese, comuníquese a quien corresponda y archívese.



**LUCIANO MALUENDA VILLEGAS**  
SECRETARIO MUNICIPAL



**ROBERTO JACOB JURE**  
ALCALDE DE LA SERENA

Distribución:

- ◆ Unión comunal de clubes de levantamiento de pesas asociación La Serena
  - ◆ Dideco
  - ◆ Secretaría Municipal
  - ◆ Departamento de Finanzas
  - ◆ Contraloría Interna
  - ◆ Asesoría Jurídica
  - ◆ Oficina de Partes
- RJJ/LMV/MPVV/CAMT



Ilustre Municipalidad de  
La Serena

**CONVENIO DE EJECUCIÓN DE PROYECTO SUBVENCIÓN**

**ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE LA SERENA**

**Y**

**UNIÓN COMUNAL DE CLUBES DE LEVANTAMIENTO DE PESAS ASOCIACIÓN LA SERENA**

En La Serena, a 20 de Enero de 2014, entre la **ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE LA SERENA**, persona jurídica de derecho público RUT N° 69.040.100-2, representada según se acreditará, por su alcalde don **ROBERTO JACOB JURE**, chileno, casado, técnico agrícola, cédula nacional de identidad ambos domiciliados para estos efectos en calle Arturo Prat número 451, La Serena, por una parte, y la **UNIÓN COMUNAL DE CLUBES DE LEVANTAMIENTO DE PESAS ASOCIACIÓN LA SERENA**, R.U.T. N° 65.039.330-9, cuya personería jurídica se encuentra inscrita en el Libro de Organizaciones Territoriales y Funcionales de la Municipalidad de La Serena con el N° 760 de fecha 11 de Septiembre de 2000, representada por don **ESTEBAN FERNANDO VILLALOBOS CASANGA**, con domicilio en , La Serena, en su calidad de beneficiario de una subvención otorgada por la Municipalidad de La Serena, vienen en convenir lo siguiente:

**PRIMERO:** El Concejo Comunal de La Serena, acordó en Sesión Ordinaria N° 930, efectuada el 18 de Diciembre de 2013, otorgar una subvención de **\$700.000.-**, en beneficio de la **UNIÓN COMUNAL DE CLUBES DE LEVANTAMIENTO DE PESAS ASOCIACIÓN LA SERENA**, para financiar el viaje del equipo de Halterofilia, que participará en la Liga Internacional de Iquique. Por su parte, el Alcalde autorizó la referida subvención mediante Decreto Alcaldicio N° **116/14** de fecha 13 de Enero de 2014.

**SEGUNDO:** En cumplimiento de dicho acuerdo, la Municipalidad de La Serena representada por su Alcalde don **ROBERTO JACOB JURE**, viene en otorgar a la **UNIÓN COMUNAL DE CLUBES DE LEVANTAMIENTO DE PESAS ASOCIACIÓN LA SERENA**, una subvención por un monto de **\$700.000.- (Setecientos mil pesos)**, para financiar el viaje del equipo de Halterofilia, que participará en la Liga Internacional de Iquique.

**TERCERO:** Por su parte, la **UNIÓN COMUNAL DE CLUBES DE LEVANTAMIENTO DE PESAS ASOCIACIÓN LA SERENA**, se compromete a destinar el total de los fondos para financiar los gastos señalados en la cláusula anterior, debiendo rendir cuenta de la inversión, ante la Dirección de Control Interno Municipal, de acuerdo a lo prescrito en el artículo 14 de la Ordenanza sobre Subvenciones y Aportes de la Municipalidad de La Serena, aprobada por Decreto Alcaldicio N° 1639/09 de 05 de Mayo de 2009.

**CUARTO:** La supervisión de la ejecución del proyecto para el cual se otorgó la subvención de que trata el presente convenio, será responsabilidad de la Dirección de Desarrollo Comunitario.

**QUINTO:** La **UNIÓN COMUNAL DE CLUBES DE LEVANTAMIENTO DE PESAS ASOCIACIÓN LA SERENA**, se encuentra inscrito en el Registro Municipal de Personas Jurídicas Receptoras de Transferencias con el N° 455 de 29 de Enero de 2009.

**SEXTO: Personería.** La personería de don **ROBERTO JACOB JURE** para representar a la Municipalidad de la Serena, consta de Decreto Alcaldicio N° 3757/12 de fecha 6 de Diciembre de 2012. La personería de don **ESTEBAN FERNANDO VILLALOBOS CASANGA** para representar a la **UNIÓN COMUNAL DE CLUBES DE LEVANTAMIENTO DE PESAS ASOCIACIÓN LA SERENA**, consta de Certificado de fecha 18 de Diciembre de 2013, emitido por la Secretaría Municipal.

Leído el presente convenio, las partes ratifican el contenido de sus cláusulas y firman en señal de aceptación.

  
**ESTEBAN FERNANDO VILLALOBOS CASANGA**  
**UNIÓN COMUNAL DE CLUBES DE LEVANTAMIENTO**  
**DE PESAS ASOCIACIÓN LA SERENA**

  
  
**ROBERTO JACOB JURE**  
**ALCALDE DE LA SERENA**

  
  
**LUCIANO MALUENDA VILLEGAS**  
**SECRETARIO MUNICIPAL**

**Distribución:**

- Interesado
- Dideco
- Departamento de Administración y Finanzas
- Departamento de Finanzas - Contraloría Interna
- Asesoría Jurídica
- Oficina de Partes

RJJ/LMV/MS/CAMT

